

来月のお誕生日: 林愛子さん(4/8)、美代子Oteroさん(4/16)、Stuart Payneさん(4/17)、Carl牧師、佳代子Balslerさん(4/29)。

2011年3月27日(1988年礼拝開始11月6日)通算第1158号

お知らせと報告:

- 先週は東北関東大震災の為の義援金をありがとうございました。引き続き義援金の受付を行っていますので、まだの方はご協力下さい。
- 4月10日の礼拝の中は故静子GenewichさんのMemorial Serviceを(バイリンガル)で行います。礼拝後Memorial Luncheonを行います。皆様ご協力下さい。
- 過ぎ越しの食事礼拝 4月21日、聖木曜日の午後12時から行われます。すでにサインアップが始まっています。人数に限りがありますので、お早めにお申し込み下さい。又、この特別なイベントにお友達もお誘い下さい。
- 4月の礼拝奉仕者表が受付にあります。ご協力をお願い致します。

お祈り:健康:松井昭子さん、藤田Estherさん一郎さん、美智子 J. さん、千鶴子 M. さん、美代子 O. さん、盧さん、星勝男さん、安松輝子さん、Bill Stewartさん、  
旅行: 広子Schwartzさん、英美Liangさん、林愛子さん。

2011年4月の予定

4/6	Soup Supper 日本語部担当	6:00PM	LCR
4/7,14,28	聖書を読む会	10:30AM	Joyce's Library
4/10	主日礼拝及びメモリアルサービス(静子G. さん)		
4/3,10,17	キリスト教入門講座	10:00AM	Bercaw Hall
4/4,11	英会話教室	12:30PM	Joyce's Library
4/11	ラインダンス	1:45PM	Bercaw Hall
4/12,26	アーバイン家庭集会	10:30AM	愛子G.宅
4/15	コロナ家庭集会	10:30AM	今井宅
4/16	タスティン家庭集会	1:30PM	安達牧師宅
4/20	事務打ち合わせ	1:00PM	JM Office
4/21	過ぎ越しの食事	12:00PM	Bercaw Hall
4/23	Egg Hunt	8:30AM	LCR

2011年4月3日四旬節第4主日聖餐礼拝

司式:	大橋 静江 姉	聖書日課	
説教:	岸野 豊 牧師	第一日課	1 サムエル 16:1-13
奏楽:	安達さと子 姉	第二日課	エフエソ書 5:8-14
聖書朗読:	井上三和子 姉		
献金/祈り:	民 Day 姉	讚美歌	
受付:	上原伴子 姉	讚 67	讚 【21】 437
音響/録音:	松井誠史 兄	讚 【21】 403	讚 【21】 441
蠟燭:	盧 琥濬 兄		
字幕:	愛子 G. 姉		

週 報  
復活ルーテル

四旬節第3主日聖餐礼拝

2011年の主題

「わたしにつながっていなさい。わたしもあなたがたにつながっている。」

ヨハネ 15:4



復活ルーテル教会 ・ 日本語部

9812 Hamilton Avenue  
Huntington Beach, CA 92646-8014  
日本語部直通電話:(714)964-1912

<jministry@lcrhb.org>  
主任牧師: E. Carl Zimmermann  
<revecz@verizon.net>

日本語部牧師:岸野 豊  
携帯:(714)401-9457  
牧師・教区長補佐:安達 均  
website: lcrjm.com



司式: 深見 祥子 姉  
 説教: 岸野 豊 牧師  
 奏楽: 安達 さと子 姉  
 聖書朗読: 井上 三和子 姉  
 献金/祈り: 民 Day 姉  
 受付: 大橋 静江 姉  
 音響/録音: 松井 誠史 兄  
 蠟燭: 盧 琥濬 兄  
 字幕: 愛子 Gordillo 姉

《開会の部》

前奏・点火 (座)

挨拶・報告

初めの歌 (起) 讃【21】13 “みつかいとともに”

み名による祝福

罪の告白の勧め

罪の告白

赦しの宣言

キリエ

讃美歌 (座) 讃【21】443 “冠も天の座も”

今日の祈り (座)

永遠の主なる神さま。

あなたはみ子の生涯と復活によって、悩み多いこの世にみ国をもたらされました。私たちがみ言葉に聞き従って、愛の器となることができるように助けてください。あなたと聖霊と共にただひとりの神であり、永遠に生きて治められるみ子、主イエス・キリストによって祈ります。アーメン。

《みことばの部》 福音書の朗読はご起立下さい。

第一日課	出エジプト記	17:1-7	(旧 122 頁)
第二日課	ローマの信徒への手紙	5:1-11	(新 279 頁)
福音書	ヨハネによる福音書	4:5-26	(新 169 頁)

みことばの歌 (座) 讃美歌【Ⅱ】167 “われおもしろい”

説教 「サマリヤ人の女」 “The Samaritan Woman”  
 信仰告白 (起) 使徒信条



《奉献の部》

献金 (座)

献金の祈り (座)

執り成しの祈り (座)

《聖餐の部》

聖餐讃美歌 (座) 讃【21】81 “主の食卓を囲み” 1節

聖餐への招きと聖餐

主の祈り

天にまします我らの父よ。願わくはみ名をあげさせたまえ。み国を来たせたまえ。み心の天になるごとく、地にもなさせたまえ。我らの日ごとの糧を今日も与えたまえ。我らに罪を犯す者を、我らが赦すごとく、我らの罪をも赦したまえ。我らを試みに会わせず、悪より救い出したまえ。国と力と栄えとは、限りなく汝のものなればなり。 アーメン。

聖餐の讃美歌 (起) 讃【21】81 “主の食卓を囲み” 2、3節

《派遣の部》

祝祷・アーメン 三唱

おわりの歌 (起) 讃【21】531 “主イエスこそわが望み”  
 消灯 牧師退場

今日の福音

新約聖書にはイエス様と出会った多くの人の話があります。そこには彼に従ってきた弟子たち、イエス様と口論した律法学者たち、然し、イエス様が聖書の中で色々な女性との出会い、神様の愛を証した記事が沢山あります。その一つが今日のイエス様があるサマリヤ人の女性と出会った中での会話です。イエス様の使命は人の心と思いを神様との正しい関係に戻す、それによって人々は神様の全ての人たちに対しての真の愛を知ることです。 岸野